

## 574373-2025 - Resultat

Tyskland – Trafikledningsutrustning för järnvägar – Betriebserprobung Hilfs- BÜ 22,5, BÜ 22,7, BÜ 24,4 der Strecke 5552

OJ S 168/2025 03/09/2025

Meddelande om upphandlings- eller koncessionstilldelning – standardssystem

Varor

### 1. Upphandlare

---

#### 1.1. Upphandlare

Officiellt namn: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

E-postadress: [ralf.heinemann@deutschebahn.com](mailto:ralf.heinemann@deutschebahn.com)

Den upphandlande enhetens verksamhet: Järnvägstjänster

### 2. Förfarande

---

#### 2.1. Förfarande

Titel: Betriebserprobung Hilfs- BÜ 22,5, BÜ 22,7, BÜ 24,4 der Strecke 5552

Beskrivning: Betriebserprobung Hilfs- BÜ 22,5, BÜ 22,7, BÜ 24,4 der Strecke 5552 Leistungen LST

Förfarandets identifierare: 3eca2419-d940-4ba5-b03c-002c77135537

Intern identifierare: 25FEI81714

Typ av förfarande: Förhandlat förfarande utan föregående meddelande om upphandling

##### 2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 34632000 Trafikledningsutrustning för järnvägar

Ytterligare klassificering (cpv): 34632200 Elektrisk signalutrustning för järnväg, 34946120 Järnvägsmaterial

##### 2.1.2. Leveransplats

Ort: Aying

Postnummer: 85653

Del av land (NUTS): München, Landkreis (DE21H)

Land: Tyskland

##### 2.1.4. Allmänna upplysningar

Kompletterande information: Der Wert des Ergebnisses (Feld-ID: BT-720-Tender) wird gemäß § 38 Abs. 6 SektVO nicht veröffentlicht, da hiervon Betriebs- und Geschäftsgeheimnisse des Auftragnehmers betroffen wären und die Offenlegung dieser Angabe dessen berechtigten geschäftlichen Interessen schädigen würde. Zudem würde die Angabe den lautereren Wettbewerb zwischen Wirtschaftsteilnehmern beeinträchtigen.

##### Rättslig grund:

Direktiv 2014/25/EU

sektvo -

### 5. Del (anbudsområde)

---

#### 5.1. Del (anbudsområde): LOT-0001

Titel: Betriebserprobung Hilfs- BÜ 22,5, BÜ 22,7, BÜ 24,4 der Strecke 5552  
Beskrivning: Betriebserprobung Hilfs- BÜ 22,5, BÜ 22,7, BÜ 24,4 der Strecke 5552 Leistungen  
LST  
Intern identifierare: 238a1179-8878-4188-bc26-6b2f2ba4b571

#### **5.1.1. Föremålet för upphandlingen**

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 34632000 Trafikledningsutrustning för järnvägar

Ytterligare klassificering (cpv): 34632200 Elektrisk signalutrustning för järnväg, 34946120  
Järnvägsmaterial

#### **5.1.2. Leveransplats**

Ort: Aying

Postnummer: 85653

Del av land (NUTS): München, Landkreis (DE21H)

Land: Tyskland

#### **5.1.3. Uppskattad löptid**

Startdatum: 31/07/2025

Slutdatum för varaktighet: 18/09/2025

#### **5.1.6. Allmänna upplysningar**

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA  
: ja

#### **5.1.7. Strategisk upphandling**

Syftet med strategisk upphandling: Det tas inte hänsyn till miljö, sociala aspekter eller  
innovation i upphandlingen

#### **5.1.10. Tilldelningskriterier**

**Kriterium:**

Typ: Pris

Namn: Preis

Beskrivning: Preis

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

#### **5.1.15. Metoder**

**Ramavtal:**

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

**Information om det dynamiska inköpssystemet:**

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

Elektronisk auktion: nej

#### **5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning**

Prövningsorganisation: Vergabekammer des Bundes

Information om tidsfrist för prövning: Die Geltendmachung der Unwirksamkeit einer  
Auftragsvergabe in einem Nachprüfungsverfahren ist fristgebunden. Es wird auf die in § 135  
Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen. Nach § 135 Abs. 2 S. 2 GWB endet die Frist zur  
Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der  
Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. Nach Ablauf der  
jeweiligen Frist kann eine Unwirksamkeit nicht mehr festgestellt werden.

## 6. Resultat

---

Värdet av alla de kontrakt som tilldelas i det här förfarandet: 0,00 EUR

### Direkttilldelning

:

Motivering av direkttilldelning: Kontrakt vars syfte inte är utförande av byggtreprenad, leverans av varor eller tillhandahållande av tjänster

Annan motivering: Vorliegend sind die Voraussetzungen von § 13 Abs. 2 Nr. 4 SektVO gegeben. Es handelt sich im Zusammenhang mit dem technischen Defekt bzw. zu dessen Überbrückung erforderliche Leistungen um solche Leistungen, die nicht vorhersehbare Schäden oder Gefahren verhindern bzw. beseitigen sollen. Derartige Leistungen können nach § 13 Abs. 2 Nr. 4 SektVO im Wege eines Verhandlungsverfahrens ohne öffentlichen Teilnahmewettbewerb vergeben werden (siehe Hochwasserkatastrophe, vgl. Rundschreiben des BMWi zur Anwendung des Vergaberechts bei der Beschaffung von Leistungen zur Bewältigung der Notlage in den Hochwasserkatastrophengebieten vom 17.08.2021, IB6-20602-011). Die vergaberechtlichen Ausnahmetatbestände finden auch im Geltungsbereich des Verbändepapiers (Anlage 10 zur LuFV III) Anwendung. Die hier zu beauftragenden zusätzlichen Leistungen sind äußerst dringlich im Sinne des § 13 Abs. 2 Nr. 4 SektVO: Unvorhergesehenes Ereignis: Ein Nagetierverbiss und dadurch ausgelöste technische Störungen bzw. Defekte sind nicht von der DB verursacht. Auch waren die Ereignisse selbst, die Örtlichkeiten, an denen Schäden auftreten werden sowie die Art und der Umfang der eingetretenen Schäden für die DB InfraGO AG nicht vorhersehbar. Äußerst zwingende, dringliche Gründe, die die Einhaltung der in anderen Verfahrensarten vorgesehenen Fristen nicht zulassen & kausaler Zusammenhang: Der unverzügliche Beginn für eine Umsetzung von Hilfs-Bahnübergangssicherungsanlagen ist zwingend erforderlich, um die entstandenen Schäden an aus Sicherheitsgründen außer Betrieb genommenen BÜSA zu beseitigen bzw. diese zu ersetzen, weitere wirtschaftliche Schäden (Pönalen) zu vermeiden und die betroffenen Abschnitte der Strecke 5552 (S7 der Münchener S-Bahn) wieder mit BÜSA-Technik ausrüsten zu können und befahrbar zu machen. Bei der Durchführung eines Verhandlungsverfahrens mit öffentlichem Teilnahmewettbewerb hätte sich selbst bei maximaler Verkürzung der Teilnahmefristen eine mindestens 14-tägige Verzögerung (wegen der Osterfeiertage vermutlich eher 3 bis 4 Wochen) ergeben. Diese zeitliche Verzögerung würde sich letztlich auch unmittelbar verzögernd auf die unverzüglich notwendige Beauftragung und den Beginn der LST-Ausrüstungsleistungen auswirken. Es ist nachvollziehbar, dass dies aus Sicht der DB InfraGO AG im Interesse der schnellen Wiederherstellung der signaltechnischen Ausrüstung zur Versorgung der Allgemeinheit mit Schienenverkehrsleistungen nicht hinnehmbar ist /war. Darüber hinaus hängt die dargestellte Unmöglichkeit, die Fristen anderer Verfahrensarten für die hier zu beauftragenden (zusätzlichen) Leistungen einzuhalten, unmittelbar mit den aufgetretenen technischen Defekten zusammen. Die Leistungen – unmittelbare Vorbedingung für die schnelle Herstellung der Wiederbefahrbarkeit – sind ausschließlich infolge der sicherheitstechnischen Defekte und der hierauf beruhenden Streckensperrung und damit aus äußerst zwingenden, dringlichen Gründen notwendig geworden. Es besteht eine daraus abgeleitete Notwendigkeit, eine technische Lösung, die die schnellstmögliche Wiederinbetriebnahme ermöglichte, ohne weitere zeitliche Verzögerung zu beauftragen. In einer solchen Situation kann nach meiner Bewertung wegen § 13 Abs. 2 Nr. 4 SektVO nicht nur ein öffentlicher Teilnahmewettbewerb

entfallen, wobei vorliegend zu beachten ist, dass es infolge des bestehenden Qualifizierungssystems nach § 48 SektVO für BÜSA-Leistungen (Nr. 2023/S 154-486538) bereits einen Aufruf zum Wettbewerb gegeben hat, sodass der öffentliche Teilnahmewettbewerb hier durch das PQ-System ersetzt wurde (vgl. § 48 Abs. 9 SektVO, Verfahren ohne erneuten Teilnahmewettbewerb). Es kann auch zulässigerweise auf denjenigen präqualifizierten Hersteller zugegangen werden, von dem der AG weiß, dass er die Leistung als derzeit einziger in Betracht kommender BÜSA-Hersteller in der erforderlichen Schnelligkeit erbringen und insofern aus technischen Gründen ein Wettbewerb ohne zeitliche Verzögerungen nicht hergestellt werden kann.

#### **6.1. Resultat – delkontraktets id: LOT-0001**

Status på val av vinnare: Minst en vinnare har valts ut.

#### **6.1.2. Information om vinnarna**

##### **Verklig ägare:**

Officiellt namn: Scheidt & Bachmann Signalling - Systems GmbH

##### **Anbud:**

Identifierare för anbudsgivare: 20251066556

Identifierare för del eller grupp av delar: LOT-0001

Värde på upphandlingen: 0,00 EUR

Anbudet är ett alternativt anbud: nej

Anlitande av underleverantör: Ännu ej känt

##### **Information om kontraktet:**

Identifierare för kontraktet: CON-0001 - Scheidt & Bachmann Signalling - Systems GmbH

Datum då vinnaren utsågs: 28/08/2025

Datum för ingående av kontraktet: 28/08/2025

#### **6.1.4. Statistisk information**

##### **Inkomna anbud eller intresseanmälningar:**

Typ av inlämningar: Anbud

Antal anbud, anbudsansökningar och intresseanmälningar som inkommit: 1

## **8. Organisationer**

---

#### **8.1. ORG-0001**

Officiellt namn: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Registreringsnummer: fb197f94-7578-4673-8a57-4642ae120532

Postadress: Adam-Riese-Straße 11-13

Ort: Frankfurt Main

Postnummer: 60327

Del av land (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Land: Tyskland

Kontaktpunkt: FE.EI 22

E-postadress: [ralf.heinemann@deutschebahn.com](mailto:ralf.heinemann@deutschebahn.com)

Tfn: +49 89130823251

Fax: +49 69265-20063

Webbadress: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal/>

##### **Den här organisationens roller:**

Upphandlare

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet

### 8.1. ORG-0002

Officiellt namn: Vergabekammer des Bundes  
Registreringsnummer: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6  
Postadress: Kaiser-Friedrich-Straße 16  
Ort: Bonn  
Postnummer: 53113  
Del av land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Land: Tyskland  
E-postadress: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)  
Tfn: +49 22894990

#### **Den här organisationens roller:**

Prövningsorganisation  
Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden

### 8.1. ORG-0003

Officiellt namn: Scheidt & Bachmann Signalling - Systems GmbH  
Storlek på den ekonomiska aktören: Stort företag  
Registreringsnummer: b35d0957-fc7d-44f5-a414-92ddc7ab9346  
Ort: Mönchengladbach  
Postnummer: 41238  
Del av land (NUTS): Mönchengladbach, Kreisfreie Stadt (DEA15)  
Land: Tyskland  
E-postadress: [bieterportal-alt@deutschebahn.com](mailto:bieterportal-alt@deutschebahn.com)  
Tfn: +49

#### **Den här organisationens roller:**

Anbudsgivare

#### **Vinnare av de här delkontrakten: LOT-0001**

### 8.1. ORG-0004

Officiellt namn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83  
Ort: Bonn  
Postnummer: 53119  
Del av land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Land: Tyskland  
E-postadress: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Tfn: +49228996100

#### **Den här organisationens roller:**

TED eSender

## Information om meddelandet

---

Identifierare/version för meddelandet: 41380a58-fe8c-4277-9b6a-82095403dd93 - 01

Formulärtyp: Resultat

Meddelandetyp: Meddelande om upphandlings- eller koncessionstilldelning – standardsystem

Meddelandets undertyp: 30

Avsändningsdatum för meddelandet: 02/09/2025 06:57:35 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: tyska

Meddelandets publiceringsnummer: 574373-2025

EUT S-nummer: 168/2025

Publiceringsdatum: 03/09/2025